



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ
ОПШТИНЕ НОВИ КНЕЖЕВАЦ

TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG
HIVATALOS LAPJA

БРОЈ: 23. 23. SZÁM	НОВИ КНЕЖЕВАЦ, 09.09.2022.године TÖRÖKKANIZSA, 2022.09.09.	ГОДИНА XLIX XLIX. ÉVFOLYAM
-------------------------------------	---	---

ИЗДАВАЧ: Општинска управа општине Нови Кнежевац, 23330 Нови Кнежевац, Краља Петра I Карађорђевића бр.1
KIADJA: Törökkanizsa Község Közigazgatási Hivatala, 23330 Törökkanizsa, I. Karađorđević Péter király u. 1.

ОДГОВОРНИ УРЕДНИК: Секретар Скупштине општине
FELELŐS SZERKESZTŐ: a községi képviselő-testület titkára
E-mail: sekretarso@noviknezevac.rs web/honlap: www.noviknezevac.rs

Бесплатан примерак / Ingyenes példány
Излази по потреби / Megjelenik szükség szerint

С А Д Р Ж А Ј
СЛУЖБЕНОГ ЛИСТА БРОЈ 23. ОД 09.09.2022. ГОДИНЕ

АКТИ ОПШТИНСКОГ ВЕЋА:

Број акта	Страна
109. Јавни Конкурс за финансирање или суфинансирање пројеката невладиних организација из буџета општине Нови Кнежевац у 2022.години.....	219
110. Решење о разрешењу именованоу председника Савета за миграције општине Нови Кнежевац	221
111. Одлука о суфинансирању за објављивање романа	222

T A R T A L O M

A KÖZSÉGI TANÁCS OKIRATAI

Az okirat száma	Oldal
109. Nyilvános pályázat a civil szervezetek projektumainak a Törökkanizsa Község költségvetéséből történő pénzelésére vagy társpénzelésére a 2022-es évben.....	219
110. Végzés Törökkanizsa Község Migrációs Bizottsága elnökének felmentéséről és kinevezéséről	221
111. Határozat regény megjelentetésének társpénzeléséről	222



Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Нови Кнежевац

Општинско веће

Број: III-410-25/2022

Дана: 09.09.2022. године

23330 Нови Кнежевац • Краља Петра I Карађорђевића бр.1

ПИБ: 101460424 • матични број: 08385327

телефон: (0230) 82-055 • fax: (0230) 82-076

www.noviknezevac.rs

На основу члана 13. став 5. Закона о локалној самоуправи („Сл.гласник РС“, бр. 129/07, 83/2014, 101/2016 – др. закон и 47/2018), члана 6. став 2. Одлуке о условима, критеријумима, начину и поступку финансирања или суфинансирања невладиних организација из буџета општине Нови Кнежевац („Сл.лист општине Нови Кнежевац“, број 39/2012, 37/2013 и 3/2014) и члана 69. Статута општине Нови Кнежевац („Сл.лист општине Нови Кнежевац“, број 3/19), Општинско веће општине Нови Кнежевац, дана 09.09.2022. године, расписује

ЈАВНИ КОНКУРС ЗА ФИНАНСИРАЊЕ ИЛИ СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА НЕВЛАДИНИХ ОРГАНИЗАЦИЈА ИЗ БУЏЕТА ОПШТИНЕ НОВИ КНЕЖЕВАЦ У 2022.ГОДИНИ

Средства по овом Конкурсу додељују се невладиним организацијама са територије општине Нови Кнежевац у складу са Одлуком о условима, критеријумима, начину и поступку финансирања или суфинансирања невладиних организација из буџета општине Нови Кнежевац („Сл.лист општине Нови Кнежевац“, број 39/2012, 37/2013 и 3/2014) за реализацију пројеката из следећих области:

1. развој локалне заједнице
2. екологије, заштита животне средине и здравља грађана
3. афирмисање људских и мањинских права
4. програма за стара лица
5. развоја цивилног друштва
6. социјално-хуманитарне активности (подршка социјално угроженим лицима, старим лицима, особама са инвалидитетом, особама ометеним у развоју и др.)
7. заштита бораца, ратних-војних и цивилних инвалида
8. активности пензионерских организација
9. афирмисања женских права
10. развој сеоског туризма
11. други садржаји који доприносе убрзаном развоју општине Нови Кнежевац и афирмацији грађанског активизма.

Средства намењена невладиним организацијама не могу се користити за редовно финансирање рада невладиних организација, већ искључиво за финансирање или суфинансирање одређених пројеката.

109.



Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány

Törökkanizsa Község

Községi Tanács

Szám: III-410-25/2022

Kelt: 2022.09.09.

23330 Törökkanizsa

I. Karađorđević Péter király utca 1.

Adóazonosító szám: 101460424 • Törzsszám: 08385327

Telefon: (0230) 82-055 • Telefax: (0230) 82-076

www.noviknezevac.rs

A helyi önkormányzatról szóló törvény 13. szakaszának 5. bekezdése (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 129/07., 83/2014., 101/2016.- másik törvény és 47/2018. szám), A civil szervezetek Törökkanizsa Község költségvetéséből való pénzelésének vagy társpénzelésének feltételeiről, ismérveiről, módjáról és eljárásáról szóló határozata 6. szakaszának 2. bekezdése (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 39/2012., 37/2013. és 3/2014. szám) és Törökkanizsa Község Alapszabályzatának 69. szakasza (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 3/19. szám) alapján Törökkanizsa Község Községi Tanácsa 2022. 09.09-én kiírja a

**NYILVÁNOS PÁLYÁZATOT
A CIVIL SZERVEZETEK PROJEKTUMAINAK A TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG
KÖLTSÉGVETÉSÉBŐL TÖRTÉNŐ PÉNZELESÉRE VAGY TÁRSPENZELESÉRE A 2022-ES
ÉVBEN**

E pályázat alapján az eszközöket a Törökkanizsa Község területén lévő civil szervezeteknek ítélik oda, összhangban A civil szervezetek Törökkanizsa Község költségvetéséből való pénzelésének vagy társpénzelésének feltételeiről, ismérveiről, módjáról és eljárásáról szóló határozattal (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 39/2012., 37/2013. és 3/2014. szám), az alábbi területeket felölelő projektumokra:

1. közösségfejlesztés
2. ökológia, környezetvédelem és a polgárok egészsége
3. az emberi és kisebbségi jogok előmozdítása
4. programok az idősök számára
5. a civil társadalom fejlesztése
6. szociális-humanitárius tevékenységek (a szociálisan veszélyeztetett személyek, idősök, mozgáskorlátozott és fejlődésben gátolt személyek támogatása és hasonló)
7. harcosok, háborús-katonai és civil rokkant személyek védelme
8. nyugdíjas szervezetek tevékenységei
9. a nők jogainak előmozdítása
10. falusi turizmus fejlesztése
11. más tartalmak, melyek hozzájárulnak Törökkanizsa község gyorsabb fejlődéséhez és a polgári aktivitások erősítéséhez.

A civil szervezeteknek szánt eszközök nem használhatók fel a civil szervezetek munkájának pénzelésére, csak meghatározott projektumok pénzelésére vagy társpénzelésére.

Укупан износ средстава намењених за финансирање пројеката невладиних организација из буџета по овом јавном конкурс у износи **1.000.000,00** динара.

Право учешћа на Конкурсу имају невладине организације, односно удружења грађана која су регистрована на територији општине Нови Кнежевац односно имају седиште или огранак и делују на том подручју као општинске, међуопштинске или републичке организације (у даљем тексту: невладине организације).

. Невладина организација може учествовати на конкурсима само са једним пројектом

. Пројекат мора бити отпочет и завршен до истека буџетске године.

. Пријаве на конкурс се подносе Комисији на посебном обрасцу који је саставни део конкурсне документације.

Конкурсна документација се може преузети на званичном сајту општине Нови Кнежевац www.noviknezevac.rs.

. Конкурсна документација обавезно садржи:

- пријавни образац

- образац описа пројекта

- образац буџета пројекта

- кратку биографију координатора пројекта и кључних сарадника

- фотокопију решења о упису у АПР

- изјаву о обезбеђивању сопственог дела у финансирању

Пријаве се подносе у затвореној коверти на адресу: Краља Петра I Карађорђевића број 1, (са назнаком: „Јавни конкурс за финансирање пројеката невладиних организација“) 23330 Нови Кнежевац, поштом или предајом на писарници Општинске управе.

О резултатима јавног конкурса председник општине обавештава учеснике у конкурс у року од 8 дана од дана утврђивања резултата спроведеног поступка.

Одлука о избору пројеката невладиних организација који се финансирају из буџета општине Нови Кнежевац се објављује у Службеном листу општине Нови Кнежевац и на званичној интернет презентацији општине, најкасније у року од 8 дана од дана доношења.

Учесници конкурса имају право да поднесу приговор општинском већу општине Нови Кнежевац у року од 8 дана од дана достављања одлуке о избору пројекта.

По коначности Одлуке о избору пројекта председник општине закључује уговор о финансирању пројекта са невладином организацијом најкасније у року од 8 дана.

Корисници средстава из ове Одлуке дужни су да доставе извештај Комисији о утрошку одобрених средстава, односно реализацији одобрених пројеката у року 30 дана по завршетку пројекта, а најкасније до краја текуће године.

Уколико су одобрена средства ненаменски утрошена корисници средстава су дужни да их врате у буџет општине Нови Кнежевац, са припадајућом каматом.

Јавни конкурс се објављује у Службеном листу општине Нови Кнежевац и на званичној интернет презентацији општине Нови Кнежевац.

Непотпуне и неблаговремене пријаве Комисијанеће узети у разматрање.

Рок за подношење пријава је 16.09.2022. године.

Додатне информације се могу добити у згради општине Нови Кнежевац у улици Петра I Карађорђевића број 1 или на телефон 82-055 локал 171 Радивој Тирић.

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНСКОГ ВЕЋА
Др Радован Уверић с.р.

A civil szervezetek Törökkanizsa Község költségvetéséből e pályázat alapján történő pénzelésére szánt eszközök **1.000.000, 00** dinárt tesznek ki.

E pályázaton való részvételre azon civil szervezeteknek illetve polgári egyesületeknek van joga, melyeket Törökkanizsa Község területén jegyeztek be vagy itt van a székhelyük illetve tagozatuk s több mint egy éve e területen végzik tevékenységüket mint községi, községközi vagy köztársasági szervezet (a további szövegben: civil szervezetek).

A civil szervezet egy projektummal pályázhat az eszközök odaítélésére.

A projektumnak a költségvetési év leteltéig meg kell kezdődnie és be kell fejeződnie.

A pályázati jelentkezéseket a bizottsághoz kell továbbítani a pályázati dokumentumok összetevő részét képező külön űrlapon.

A pályázati dokumentumok letölthetők Törökkanizsa Község hivatalos honlapjáról, a www.noviknezevac.rs címről.

A pályázati dokumentációnak kötelezően tartalmaznia kell:

- a jelentkezési lapot
- a projektum leírását tartalmazó űrlapot
- a projektum költségvetését tartalmazó formanyomtatványt
- a projektum koordinátorának és fontos munkatársainak életrajzát
- a Gazdasági Nyilvántartás Ügynökségénél való bejegyzést igazoló végzés fénymásolatát
- nyilatkozatot az önrész biztosításáról.

A pályázati jelentkezéseket zárt borítékban, a „Nyilvános pályázat a civil szervezetek projektumainak pénzelésére” megjelöléssel, postán az I. Karađorđević Péter király u. 1., 23330 Törökkanizsa címre kell elküldeni, vagy Törökkanizsa Községi Közigazgatási Hivatalának iktatóirodájában átadni.

A nyilvános pályázat eredményeiről a község polgármestere a lebonyolított eljárás eredményeinek megállapítását követő nyolc napon belül értesíti a pályázat résztvevőit.

A civil szervezetek projektumainak a Törökkanizsa község költségvetéséből történő pénzeléséről szóló határozatát legkésőbb a meghozatalát követő nyolc napon belül közzéteszik Törökkanizsa Község Hivatalos Lapjában és a község hivatalos honlapján.

A pályázat résztvevői kifogást nyújthatnak be Törökkanizsa Községi Tanácsához a pályázatok kijelöléséről szóló határozat továbbításától számított 8 napon belül.

A kijelölt pályázatokról szóló határozat véglegesítése után a község polgármestere legkésőbb nyolc napon belül szerződést köt a civil szervezettel a projektum pénzeléséről.

Az e határozatban megállapított eszközök használói kötelesek a projektum befejezésétől számított 30 napon belül, de legkésőbb a folyó év végéig jelentést továbbítani a Bizottságnak a jóváhagyott eszközök felhasználásáról illetve a jóváhagyott projektumok megvalósításáról.

Amennyiben a jóváhagyott eszközöket nem rendeltetésszerűen használják fel, az eszközhasználók kötelesek azt a megfelelő kamattal együtt visszautalni Törökkanizsa Község költségvetésébe.

A nyilvános pályázatot közzéteszik Törökkanizsa község Hivatalos Lapjában és Törökkanizsa hivatalos honlapján.

A hiányos és késve érkezett pályázati jelentkezéseket a bizottság nem veszi figyelembe.

A pályázatok benyújtásának határideje 2022. 09. 16.

Bővebb tájékoztatás kapható az Önkormányzat épületében, (I. Karađorđević Péter király u. 1.) vagy a 82-055-ös telefonszám, 171-es mellékén, Radivoj Čirić-től.

A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE:
Dr. Radovan Uverić, s.k.



Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Нови Кнежевац

Општинско веће

Број: III-06-01/2022-42/10

Дана: 09.09.2022. године

23330 Нови Кнежевац • Краља Петра I Карађорђевића бр.1

ПИБ: 101460424 • матични број: 08385327

телефон: (0230) 82-055 • факс: (0230) 82-076

www.noviknezevac.rs

На основу члана 12. Закона о управљању миграцијама („Сл.гласник РС“ број 107/12) и члана 70. Статута општине Нови Кнежевац («Сл.лист општине Нови Кнежевац» број 3/2019), Општинско веће општине Нови Кнежевац на својој седници одржаној дана 09.09.2022. године, донело је

РЕШЕЊЕ
О РАЗРЕШЕЊУ И ИМЕНОВАЊУ ПРЕДСЕДНИКА САВЕТА ЗА МИГРАЦИЈЕ
ОПШТИНЕ НОВИ КНЕЖЕВАЦ

I

Разрешава се председник Савета за миграције општине Нови Кнежевац :

Дипл.инг Славковић Ирена из Банатског Аранђелова

II

Именује се :

др.Радован Уверић-председник општине Нови Кнежевац за председника Савета за миграције општине Нови Кнежевац.

III

Овим Решењем ставља се ван снаге Решење број III-06-01/2021-18-2 од 05.08.2021. Ово Решење ступа на снагу осмог дана од дана доношења и биће објављено у «Службеном листу општине Нови Кнежевац».

Председник ОВ-а,
др Радован Уверић с.р.



**Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Törökkanizsa Község**

Községi Tanács

Szám: III-06-01/2022-42/10

Kelt: 2022. 09. 09-én

23330 Törökkanizsa I. Karađorđević Péter király utca 1.

Adóazonosító szám: 101460424 • Törzsszám: 08385327

Telefon: (0230) 82-055 • Telefax: (0230) 82-076

www.noviknezevac.rs

A migráció kezeléséről szóló törvény 12. szakasza (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 107/12. szám) és Törökkanizsa Község Alapszabályzatának 70. szakasza (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 3/19. szám) alapján Törökkanizsa Község Községi Tanácsa 2022. 09. 09-én megtartott ülésén meghozta a

**V É G Z É S T
TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG MIGRÁCIÓS BIZOTTSÁGA ELNÖKÉNEK FELMENTÉSÉRŐL
ÉS KINEVEZÉSÉRŐL**

I.

Felmenti tisztségéből Törökkanizsa Község Migrációs Bizottságának elnökét:

Irena Slavković oroslámosi okleveles mérnököt.

II.

Törökkanizsa Község Migrációs Bizottságának elnökévé nevezi ki:

Dr. Radovan Uveričet, Törökkanizsa Község Polgármesterét.

III.

E végzéssel hatályon kívül helyezik a 2021.08.05-én meghozott III-06-01/2021-18-2 számú végzést. E végzés a meghozatalától számított nyolcadik napon lép hatályba és közzéteszik Törökkanizsa Község Hivatalos Lapjában.

A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE:
Dr. Radovan Uverić, s.k.

111.



Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Нови Кнежевац
Општинско веће

Број: III-553-10/2022

Дана: 09.09.2022. године

23330 Нови Кнежевац • Краља Петра I Карађорђевића бр.1

ПИБ: 101460424 • матични број: 08385327

телефон: (0230) 82-055 • факс: (0230) 82-076

www.noviknezevac.rs

На основу члана 70. Статута општине Нови Кнежевац („Сл.лист општине Нови Кнежевац“ број 3/2019) Општинско веће општине Нови Кнежевац је на својој 42. седници која је одржана дана 09.09.2022. године, размотрило је молбу Ирене Јаковљевић и поводом исте донело

ОДЛУКУ О СУФИНАНСИРАЊУ ЗА ОБЈАВЉИВАЊЕ РОМАНА

I

Усваја се молба број: 553-10 од 19.08.2022 године, Ирене Јаковљевић из Српског Крстура, Вука Караџића 27 за финансирање првог дела романа „Госпођица Мирјана“

II

Одобрава се износ од 36.000,00 динара, за припрему штампе и саму штампу за 50 примерака књиге.

III

Горе наведена средства ће се након реализације пројекта оправдати Даваоцу средстава, о чему ће се саставити посебан Уговор.

IV

Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу општине Нови Кнежевац“.

Председник Општинског већа
др Радован Уверић

111.



**Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány**

Törökkanizsa Község

Községi Tanács

Szám: III-553-10/2022

Kelt: 2022. 09. 09-én

23330 Törökkanizsa I. Karadorđević Péter király utca 1.

Adóazonosító szám: 101460424 • Törzsszám: 08385327

Telefon: (0230) 82-055 • Telefax: (0230) 82-076

www.noviknezevac.rs

Törökkanizsa Község Alapszabályzatának 70. szakasza (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 3/2019. szám) alapján Törökkanizsa Község Községi Tanácsa 2022. 09. 09-én megtartott 42. ülésén megvitatta Irena Jakovljević kérvényét s ennek kapcsán meghozta a

HATÁROZATOT REGÉNY MEGJELENTETÉSÉNEK TÁRSPÉNZELÉSÉRŐL

I.

Jóváhagyja Irena Jakovljević, lakhelye Szerbkeresztúr, Vuk Karadžić 27., 553-10. számú, 2022.08.19-én benyújtott kérvényét a Mirjana kisasszony című regény első részének pénzelésére.

II.

36.000,00 dináros összeget hagy jóvá a nyomtatás előkészületeire és az 50 példányban való nyomtatásra.

III.

A fent megjelölt összeget a projektum megvalósítása után igazolni kell az eszközök adományozójának, melyről külön szerződést állítanak össze.

IV.

E határozat a Törökkanizsa Község Hivatalos Lapjában való közzétételének napján lép hatályba.

A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE:
Dr. Radovan Uverić, s.k.